

Eris® HD10BT

Professional Headphones with Active Noise
Canceling and Bluetooth® wireless technology

配备ANC主动降噪和蓝牙无线技术的专业耳机

Owner's Manual 用户手册



Table of Contents 目录

1 Overview 概述 — 1

- 1.1 Introduction 简介 — 1
- 1.2 What is in the box 包装里有什么 — 1
- 1.3 Companion PreSonus Products — 2

2. Hookup 联机 — 3

- 2.1 Right Earpiece Connections and Controls 右耳机的连接和控制 — 3
 - 2.1.1. Bluetooth Pairing and Powering 蓝牙配对与供电 — 3
 - 2.1.2. Track Navigation
and Bluetooth volume 跟踪导航和蓝牙音量 — 3
 - 2.1.3. Phone Call Controls 呼叫控制 — 4
 - 2.1.4. Hardwiring 线连接 — 5
- 2.2 Left Earpiece Connections and Controls 左耳机的连接和控制 — 5
 - 2.2.1. Active Noise Canceling (ANC) 主动降噪 — 5
 - 2.2.2. Charging 充电 — 5

1 Overview 概述

1.1 Introduction 简介



Thank you for purchasing the PreSonus® Eris™ HD10BT professional headphones with Active Noise Canceling and Bluetooth wireless technology. PreSonus® Eris HD10BT headphones provide studio-quality audio performance with the mobility and freedom of Bluetooth connectivity. Active Noise Canceling (ANC) reduces ambient sounds by up to 18 dB—so whether you’re walking down a busy street, or sitting in the middle seat on an airplane, you can listen to your favorite music, podcasts, or binge-worthy TV series in vivid sonic fidelity.

谢谢你购买PreSonus Eris HD10BT专业耳机，它具有主动降噪（ANC）和蓝牙无线技术。PreSonus Eris HD10BT耳机提供录音室质量的音频性能和蓝牙移动连接的自由度，主动降噪（ANC）将环境声音降低了18分贝--因此，无论你是走在繁忙的街道上，还是坐在飞机的中间座位中，在生动的音质保真度方面，可以聆听你最喜欢的音乐、播客或值得刷的影视剧。

PreSonus Audio Electronics is committed to constant product improvement, and we highly value our customers and their creative endeavors. We appreciate the support you have shown us by purchasing your Eris HD10BT headphones and are confident that you will enjoy it for years to come!

PreSonus Audio Electronics致力于不断改进产品，我们高度重视我们的客户和他们的创意努力，并感谢通过购买Eris HD10BT耳机对PreSonus的支持，相信你会在未来的日子里，享受到它的魅力！

1.2. What is in the box 包装里有什么

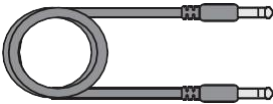


Your Eris HD10BT package contains the following: PreSonus Eris HD10BT professional headphones

Eris HD10BT包装包括以下内容： PreSonus Eris HD10BT专业耳机



Quick Start Guide 快速入门指南



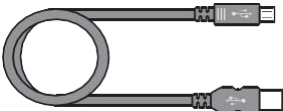
1M (米) 1/8" (3.5mm) TRS-TRS cable

电缆



1/8" (3.5mm) TRS-to-1/4" (6.35mm) TRS

电缆



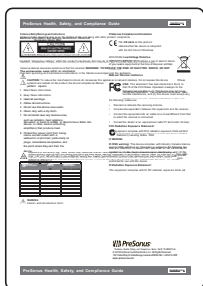
adapter 1M USB charging cable

适配器 1M USB充电线



Hardshell carrying case

硬壳携带箱



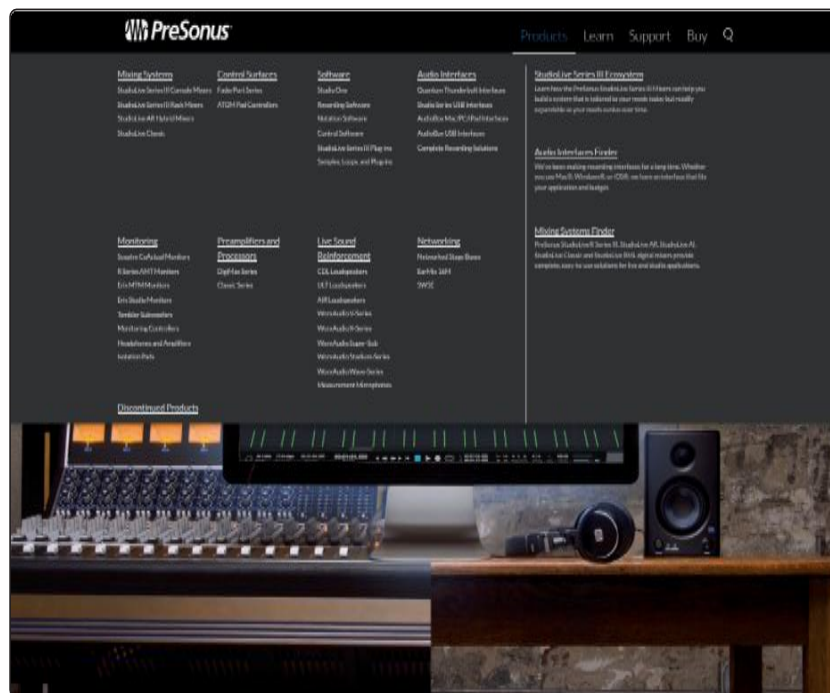
PreSonus Health, Safety, and compliance Guide for Headphones

PreSonus耳机的健康、安全和合规指南

1.3. Companion PreSonus Products 伴随 PreSonus 产品发展

Thanks for choosing PreSonus! As a solutions company, we believe the best way to take care of our customers (that's you) is to ensure that you have the best possible experience from the beginning of your signal chain to the end. To achieve this goal, we've prioritized seamless integration throughout every design phase of these products from day one. The result is systems that communicate with each other as intended – straight from the box – without excessive configuration hassles. We're here for you. Find out more at www.presonus.com.

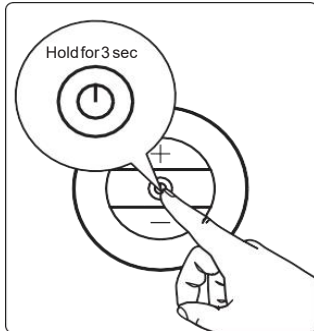
谢谢你选择 PreSonus! 作为一家解决方案公司，我们相信，照顾客户（也就是你）的最佳方式是确保你从信号链的起点到终点都能获得最佳体验。为了实现这一目标，我们从第一天起，就把无缝集成放在这些产品的每个设计阶段。这样，系统可以按照预期的方式相互通信--直接从包装里拿出来--没有过多的配置麻烦。我们就在这里。通过 www.presonus.com 了解更多信息。



2. Hookup 联机

2.1. Right Earpiece Connections and Controls 右耳机的连接和控制

2.1.1. Bluetooth Pairing and Powering 蓝牙配对与供电



To power on your Eris HD10BT headphones, press and hold the center button for 3 seconds, if no Bluetooth device is paired or the previously paired Bluetooth device is not available, your Eris HD10BT headphones will enter pairing mode.

请按住中心按钮3秒，打开Eris HD10BT耳机的电源，如果没有配对的蓝牙设备或先前配对的蓝牙设备是无法使用的，你的Eris HD10BT耳机将进入配对模式。

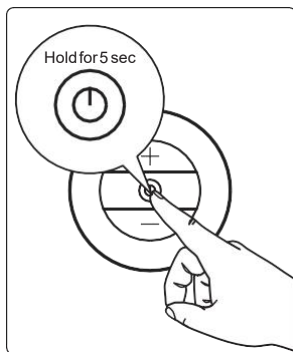
While in pairing mode, the LED on the lower right of the earpiece will flash blue and red.

在蓝牙配对模式时，听筒右下方的LED灯将闪烁蓝色和红色。



On your Bluetooth device, select "PreSonus HD10BT" from the pairing menu.

在你的蓝牙设备上，从配对菜单中选择 "PreSonus HD10BT"。



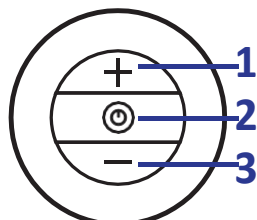
To power down your Eris HD10BT headphones, press and hold the center button for 5 seconds.

关闭Eris HD10BT耳机的电源，请按住中心按钮5秒钟。

2.1.2. Track Navigation and Bluetooth volume 跟踪导航和蓝牙音量

The following controls are available for use with your favorite Bluetooth device while listening to audio:

在听音频时，可使用以下控制装置与你喜爱的蓝牙设备配合使用。



1. **VolumeUp/PrevTrack.** Press once to increase the Bluetooth playback volume. Press and hold to navigate to the previous track.

VolumeUp/PrevTrack. 按一次可以增加蓝牙播放的音量。按住不放可以导航到上一曲目。

2. **Play/Pause.** Press this button to remotely start and stop playback on your Bluetooth device.

Play/Pause. 按这个按钮可以远程启动和停止蓝牙设备的播放。

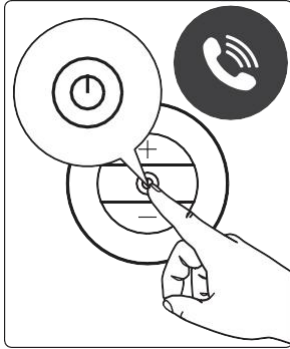
3. **VolumeDown/NextTrack.** Press once to lower the Bluetooth playback volume. Press and hold to advance to the next track.

VolumeDown/NextTrack. 按一次可以降低蓝牙播放音量。按住不放可前进到下一曲目。

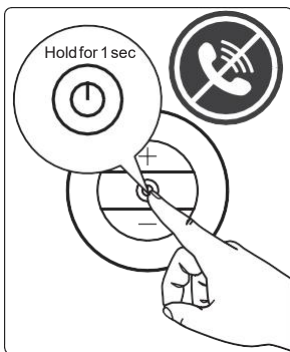
2.1.3. Phone Call Controls 呼叫控制

The center button can also be used to remotely answer or reject calls when your phone is paired via Bluetooth to your Eris HD10BT headphones:

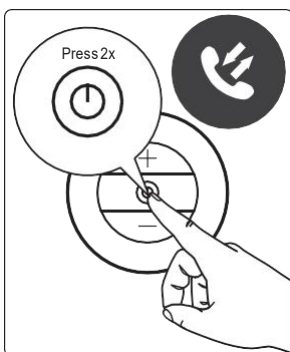
当你的手机通过蓝牙与Eris HD10BT耳机配对时，中心按钮也可用于远程接听或拒绝来电。



Press once to answer a call.
按一次就可以接听一个电话。



Press and hold for 1 second to reject a call.
按住1秒可拒绝来电。

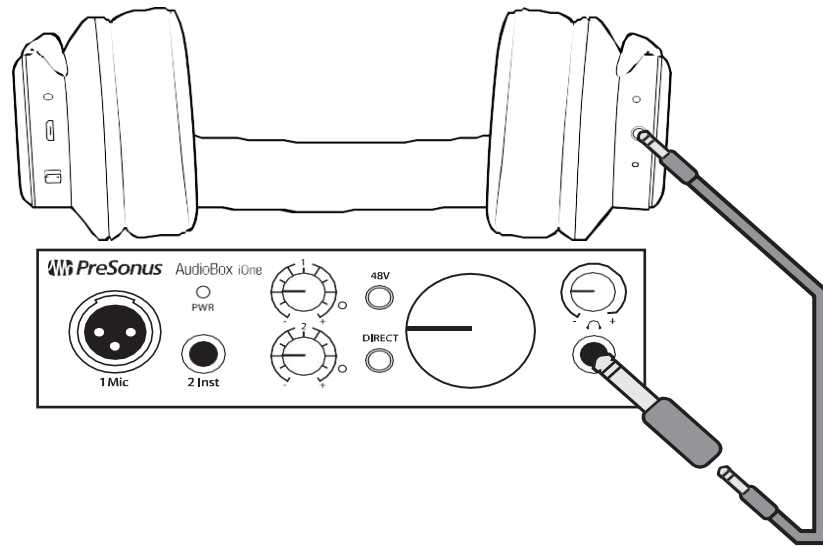


Press twice to redial the last number.
按两次可重拨最后一个号码。

2.1.4. Hardwiring 线连接

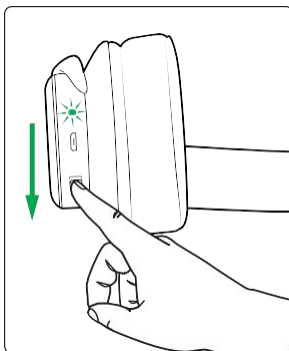
Your Eris HD10BT headphones can be used wired when the battery is low, or if you would like to connect them a device that does not offer Bluetooth. The 1/8" TRS jack is located on the bottom of the Right Earpiece. Use the included cable or any standard 1/8" TRS cable.

你的Eris HD10BT耳机在电池电量不足时可以使用有线方式，或者如果你想连接不提供蓝牙的设备。1/8" TRS 插孔位于右耳机的底部。使用附带的电缆或任何标准的1/8" TRS电缆。



2.2. Left Earpiece Connections and Controls 左耳机的连接和控制

2.2.1. Active Noise Canceling (ANC) 主动降噪



On the bottom of the Left earpiece, you will find Active Noise Canceling (ANC) switch. Active Noise Canceling can be used independently from Bluetooth listening. However, ANC does require that your Eris HD10BT headphones be powered on.

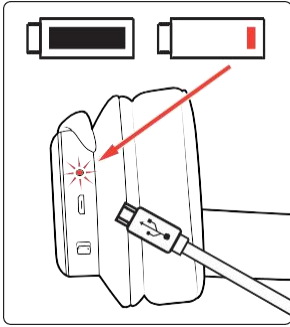
在左耳机的底部，你会发现主动降噪（ANC）开关。主动降噪可以独立于蓝牙收听而使用。然而，ANC确实需要你的 Eris HD10BT 耳机处于通电状态。

Note: Using ANC will reduce your battery charge at a faster rate than simply using Bluetooth wireless.

注意：比起仅使用蓝牙无线技术，使用ANC会以更快的速度减少你的电池电量。

When ANC is active, the adjacent LED will illuminate green.
当ANC处于激活状态时，相邻的LED灯将亮起绿色。

2.2.2. Charging 充电



Connect the included USB cable to the charging port to charge your Eris HD10BT headphones using either a standard USB outlet charger or a computer. The ANC LED will illuminate red while charging. When the battery is fully charged, the LED will turn off. Once charged, the Eris HD10BT headphones provide up to 8 hours of Bluetooth playtime with ANC active, and up to 16 hours ANC off.

将附带的 USB 线连接到充电端口，使用标准的 USB 插座充电器或电脑，为你的 Eris HD10BT 耳机充电。充电时，ANC LED 灯会亮起红色。当电池电量充满时，LED 灯将关闭。充电后，Eris HD10BT 耳机在 ANC 激活的情况下，可提供长达8小时的蓝牙播放时间，而在 ANC 关闭的情况下，可提供长达16小时的蓝牙播放时间。

Do not use Bluetooth while charging.
充电时请勿使用蓝牙。

Added bonus: PreSonus' previously Top Secret recipe for... Chicken and Andouille Gumbo

额外的奖励: PreSonus 以前的绝密配方... 鸡肉和 Andouille 浓汤

Ingredients 原料:

- 1 C All-Purpose flour
 - ¾ C Vegetable Oil
 - 1 large onion (diced)
 - 1 small onion (quartered)
 - 6 celery stalks (diced)
 - 1 large green bell pepper (diced)
 - 3 cloves garlic (2 minced, 1 whole)
 - 1 lb link Andouille sausage
 - 4 Chicken leg quarters
 - 4 qt water
 - 4 bay leaves
 - 1 tsp thyme
 - 1 tsp Old Bay seasoning
 - 1-2 C frozen okra, sliced
 - ¼ C fresh parsley, minced
 - 6-8 eggs (optional)
-
- 1 C 全能面粉
 - ¾ C 植物油
 - 1个大洋葱（切丁）
 - 1个小洋葱（切成四分之一）
 - 6根芹菜茎(切丁)
 - 1个大青椒(切丁)
 - 3瓣大蒜（2瓣切碎，1瓣完整）。
 - 1磅Andouille 香肠
 - 4块鸡腿肉
 - 4 qt水
 - 4片月桂叶
 - 1茶匙百里香
 - 1茶匙老海湾调料
 - 1-2 C 冷冻秋葵，切成片
 - ¼ C新鲜欧芹，切碎
 - 6-8个鸡蛋（可选）

Cooking Instructions:

1. In a large pot, combine whole chicken leg quarters, water, quartered onion, Old Bay, 2 bay leaves and 1 whole clove garlic. Cover and bring to a low boil. Simmer stock until chicken is falling off the bone. Remove the chicken and set aside. Discard the onion, bay leaves, and garlic, reserving the liquid.
2. In a heavy saucepan, heat 1 Tbsp of the oil on medium high heat and brown the andouille until it is cooked through. Set aside sausage for later.
3. In the same saucepan, add and heat remaining oil. Slowly add flour 1-2 Tbsp at a time, stirring continuously. Continue cooking and stirring the roux until it is a dark brown (it should look like melted dark chocolate). Be careful to not to get the oil too hot or the flour will burn and you'll have to start over.
4. Once roux has reached the correct color, add diced onion, celery, green pepper, and minced garlic. Cook until vegetables are very tender. Do not cover.
5. Slowly add 1 quart of chicken broth and bring to a low boil, stirring constantly.
6. Transfer roux mixture to a soup pot and bring to low boil. Do not cover, the roux will settle on the bottom of the pot and burn.
7. Add remaining chicken broth, bay leaves, and thyme. Simmer for 30 minutes.
8. While gumbo is simmering, debone and shred chicken and slice the andouille.
9. Add chicken and andouille to gumbo and return to a simmer. Simmer for 30-45 minutes.
10. Stir in frozen okra and parsley and bring to a rolling boil.
11. **Optional:** Crack one egg into a teacup and quickly pour into the boiling gumbo. Repeat with the other eggs being careful not to cluster them too closely. After all the eggs have risen back to the surface, reduce heat and simmer.
12. Correct seasoning with salt and pepper (red, white and/or black) if necessary.
13. Serve over rice with potato salad.

- 1.在一个大锅里，将整只鸡腿、水、四分之一的洋葱、老海湾、两片月桂叶和一整瓣大蒜混合。盖上锅盖，小火煮沸。炖汤直到鸡肉从骨头上脱落。取出鸡肉，放在一边。将洋葱、月桂叶和大蒜拿出，保留液体。
- 2.在一个厚厚的平底锅中，用中高火加热1汤匙油，将香肠煎至熟透。将香肠放在一边备用。
- 3.在同一锅中，加入并加热剩余的油。缓慢地加入面粉，每次1-2汤匙，不断搅拌。继续煮并搅拌面粉，直到它变成深褐色（它应该看起来像融化的黑巧克力）。注意不要让油太热，否则面粉会烧焦，那样你不得不重新开始。
- 4.一旦面团达到正确的颜色，加入洋葱丁、芹菜丁、青椒丁和大蒜碎。煮至蔬菜非常柔软。不要加盖。
- 5.慢慢加入1夸脱的鸡汤，并将其煮至低沸，不断搅拌。
- 6.将面粉混合物倒入到一个汤锅中，并将其煮至低沸。不要盖上盖子，否则面粉会在锅底沉淀并烧焦。
- 7.加入剩余的鸡汤，月桂叶，和百里香。炖煮30分钟。
- 8.在炖煮浓汤的同时，将鸡肉去骨，切成丝，并将香肠切片。
- 9.将鸡肉和香肠加入秋葵汤中，重新炖煮。炖煮30-45分钟。
- 10.在冷冻秋葵和欧芹中搅拌，并将其煮沸。

11.可选。将一个鸡蛋敲入茶杯中，迅速倒入沸腾的浓汤中。重复其他鸡蛋的做法，注意不要把它们聚在一起。当所有的鸡蛋都浮出水面后，减小火力并炖煮。

12.如有必要，用盐和胡椒粉（红、白和/或黑）调味。

13.在米饭上浇上土豆色拉。

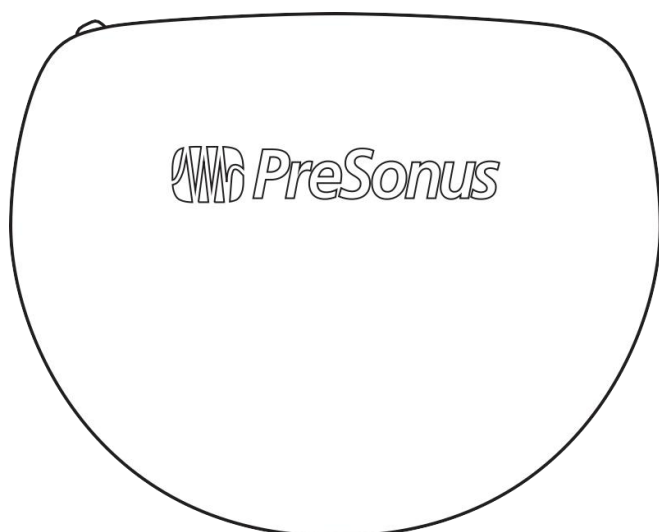
Serves 12 可供12人食用

Eris[®] HD10BT

Professional Headphones with Active Noise
Canceling and Bluetooth[®] wireless technology

配备ANC主动降噪和蓝牙无线技术的专业耳机

Owner's Manual 用户手册



Baton Rouge • USA
www.presonus.com
Part# 70-52000141-A